

6-07

GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA

CÓDIGO 01465013

UNED

6-07

HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA
CÓDIGO 01465013

ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

OBJETIVOS

2.1. OBJETIVO GENERAL

El objetivo general de la asignatura es familiarizar al alumno de Filología Inglesa con las nociones necesarias para el estudio del cambio lingüístico, con aplicación específica a la Historia de la Lengua Inglesa. En consecuencia, se pretende que el alumno al enfrentarse a un texto en Inglés Antiguo o Medio sea capaz de enumerar sus características lingüísticas básicas, e incluso dilucidar a grandes rasgos su contenido con la ayuda del correspondiente glosario.

2.2. OBJETIVOS CONCEPTUALES, ACTITUDINALES Y PROCEDIMENTALES

Como el epígrafe de esta sección indica, esta asignatura engloba tres objetivos de carácter concreto que vamos a exponer a continuación:

a) Objetivos Conceptuales

Como se ha apuntado anteriormente, el alumno debe adquirir las nociones técnicas fundamentales para el estudio del cambio lingüístico, en todas sus dimensiones: pronunciación, vocabulario y gramática. Posteriormente, el alumno deberá aplicar este conocimiento a la identificación de los fenómenos que reflejan el devenir histórico del Inglés Antiguo y Medio. De no menor importancia es la interpretación de algunos de estos fenómenos como el resultado de procesos sociales, políticos y económicos. Esquemáticamente, estos objetivos pueden organizarse de la siguiente manera:

PRIMERA PARTE:

—Definición de los fenómenos básicos asociados con el cambio lingüístico en relación con los sonidos (fonética –fonología), palabras o vocabulario (lexis) y gramática (morfología –sintaxis). SEGUNDA PARTE: —La posición del Inglés con respecto a la familia Indo-Europea. —Principales rasgos del Indo-Europeo, localización geográfica y caracterización cultural de esta comunidad.

—Principales lenguas que se derivaron de este tronco común, con especial énfasis en la familia Germánica, el grupo al que pertenece el Inglés.

TERCERA PARTE:

—Descripción de la lengua a la que nos referimos como Inglés Antiguo, características temporales y geográficas. —Principales eventos históricos que influyeron en la lengua.

CUARTA PARTE: —Descripción de la lengua que conocemos como Inglés Medio, características temporales y geográficas. Áreas dialectales. —Su evolución hacia el Inglés Moderno Temprano. —Principales eventos históricos que influyeron en la lengua.

QUINTA PARTE: —Descripción del estadio lingüístico que conocemos como Inglés Moderno Temprano. —Nuevas actitudes filológicas y lingüísticas ante la lengua. —Los intentos de fijar normativamente la Lengua Inglesa.

SEXTA PARTE:

—Trabajar con textos breves. El alumno debe ser capaz de identificar las características lingüísticas de los textos; orden de palabras en la oración, presencia de estructuras subordinadas, estado del sistema de casos, etc. También debe ser capaz de entender el contenido básico de textos breves, no demasiado complejos, con la ayuda de un glosario. Sería deseable que el alumno fuese capaz de identificar ciertos aspectos contextuales en los

que se ubica el texto, v. gr., en conexión con un trabajo literario específico o con un evento histórico.

b) Objetivos Actitudinales

Estos objetivos se asocian con las actitudes que el Equipo Docente desea iniciar en el alumnado. Presentan una doble dimensión:

—La convicción de que el conocimiento de una lengua no es completo si uno no tiene al menos un dominio básico sobre las tendencias evolutivas que han conformado su estado actual. Esta instrucción aporta al alumno un background que puede resultar de notable utilidad en el desempeño de actividades no relacionadas directamente con el análisis de textos antiguos; nos referimos, por ejemplo, a la enseñanza del inglés como segunda lengua o a la traducción.

—El reconocimiento de que los procesos evolutivos de la lengua están íntimamente ligados con la historia de un pueblo. De este modo, el objetivo de dominar una lengua desde una perspectiva puramente filológica no se alcanza plenamente si uno no está familiarizado con sus hitos históricos y es capaz de asociarlos con la trayectoria de dicha lengua.

c) Objetivos Procedimentales

—El alumno deberá identificar y nombrar diferentes manifestaciones de cambio lingüístico al examinar la lengua inglesa en ciertos textos antiguos y compararla con etapas anteriores y posteriores. —Una habilidad fundamental que esperamos que desarrolle el alumno es la de predecir algunos cambios que la lengua inglesa podría experimentar en relación con una circunstancia histórica concreta.

CONTENIDOS

En este curso el alumno encontrará una combinación de aspectos teóricos y prácticos (explicaciones ilustradas con ejemplos y ejercicios con sus correspondientes solucionarios, los cuales reflejan la proporción de créditos de la asignatura), que introducen al alumno en el ámbito de los estudios diacrónicos y su aplicación a la lengua inglesa, y, asimismo, le conducen a la asimilación de los conceptos relevantes en este campo.

Al tratarse de la primera asignatura de la carrera en la que se articula el componente diacrónico en el estudio lingüístico, el alumno tendrá que aprender un gran número de aspectos teóricos completamente nuevos. En consecuencia, se recomienda que no se pase a otra lección del programa hasta que no hayan quedado consolidados completamente los contenidos de la anterior.

Igualmente, la comprensión del lugar que históricamente ha ocupado la Lengua Inglesa en su devenir evolutivo no es completa si no se la vincula con el marco general del grupo lingüístico al que pertenece; la familia Germánica a un nivel más inmediato y la Indo-Europea en términos más globales. Por lo tanto, el alumno deberá adquirir los pilares teóricos vinculados a estas dos familias. Este aprendizaje no debe tomarse como resultado de un ejercicio memorístico, sino que deberá activar en el alumno la capacidad de relacionar los contenidos de las correspondientes lecciones de manera que constituyan una red y no se aprendan de manera aislada.

De acuerdo con este planteamiento, el curso se articula en torno a 5 Unidades, cada una de

las cuales consta de 2 Lecciones. A continuación se presenta una descripción detallada de los contenidos y su organización:

Unit 1. An Introduction to Diachronic Change

Lesson 1. Types of Linguistic Change

1. Sounds

1. Introduction
2. Paradigmatic Change
3. Syntagmatic Change (assimilation, dissimilation, lenition and fortition)

1. Lexis

1. Analogy
2. Borrowing
3. Word formation (compounding, derivation, others)

1. Grammatical Change

1. Morphology
1. Reanalysis
2. Metanalysis
3. Analogy (analogical levelling, contamination, hypercorrection)
1. Syntax
1. The Rise of New Categories: Connectives (hypotaxis, parataxis and subordination)
2. The Verb in Relation to its Clausal Function

Lesson 2. Methods in the Study of Linguistic Change

2.1 Historical and Comparative Linguistics

1. Origins
2. The Comparative Method
3. The Wave Theory
4. The Notion of Proto-language
5. Linguistic Genealogies

6. The Neogrammarians

7. Internal Reconstruction

Unit 2. The Indo-european Family of Languages. The Germanic Branch

Lesson 3. Indo-European Linguistics

1. The discovery of the Indo-European Family of Languages

2. The Indo-European Family of Languages

1. Indian
2. Iranian
3. Armenian
4. Hellenic
5. Albanian

6. Italic

7. Balto-Slavic

8. Germanic

9. Celtic

1. Twentieth-Century Discoveries

2. Relations of the Indo-European Family. New Theories

1. The Nostratic Theory

2. The Culture and Origin of the Indo-Europeans

1. The Home of the Indo-Europeans

2. Material Culture

3. Social Organization and Religion

4. An Indo-European Poetic Language

Lesson 4. The Germanic Group

4.1 The Germanic Branches

1. Introduction

2. The West Germanic Branch

3. The East Germanic Branch

4. The North Germanic Branch

1. The Culture and Origin of the Germanic People

1. Religion

2. Social Organisation

Unit 3. Old English

Lesson 5. The Historical and Geographical Factors

1. England Before the Arrival of the Anglo-Saxons

1. The Linguistic Reality of England

2. The Romans

3. The Germanic Invasions

1. The Anglo-Saxon Civilization

1. The Origin of English

2. Periods in the History of English

3. Dialects and Characteristics of Old English

Lesson 6. The Linguistic System and the Literature

1. Grammar

1. The Noun

2. The Adjective

3. The Definite Article

4. The Personal Pronoun

5. The Verb

6. Old English Syntax

1. Effects of History on the English Language

1. Old English Vocabulary: General Features and Lexical Morphology

2. Foreign Influences on the Old English Language and Civilisation

1. Old English Literature

2. Old English Texts: Translation and Diachronic Analysis

Unit 4. Middle English

Lesson 7. The Historical and Geographical Factors

1. The Norman Conquest

1. The Historical Background of the Norman Conquest

2. The Norman Conquest

1. Effects of the New Historical Circumstances on the Linguistic Situation

2. 7.2.1 French Influence on the Vocabulary

1. The Co-existence of French and English. A Social Approach

2. The Growth of National Feeling

1. The Rivalry between England and France

2. A New Situation for English and French

3. The Hundred Years' War

4. The Definite Reestablishment of English

Lesson 8. The Linguistic System and the Literature

8.1 Changes in the English Grammar

1. Decay of the Inflectional System

2. The Noun

3. The Adjective

4. The Pronoun

5. The Verb

6. Loss of Grammatical Gender

7. Syntax

8. Pronouncing Middle English

1. Vowels (long and short)

2. Great Vowel Shift

3. Changes in the Vocabulary

1. French Influence on the Vocabulary

2. Governmental, Administrative, Ecclesiastical and Legal Words

3. Army and Navy

4. Fashion, Meals and Social Life

5. Art, Learning and Medicine
6. Breadth of French Influence
7. Anglo Norman and Central French
8. Popular and Literary Borrowings
9. Assimilation of French Words and Loss of Native Words. Differentiation in Meaning

1. Prefixes, Suffixes, and Compounds

2. Dialectal Diversity

3. The Emergence of Standard English

4. Middle English Literature

5. Middle English Texts: Translation and Dichronic Analysis

Unit 5. Early Modern English

Lesson 9. Early Modern English I (1500 - 1650)

1. The Historical Background of the Beginnings of Early Modern English

1. Different Views on the Language

1. The Problem of Orthography
2. Conscious Attempts to Enrich the Language
3. Scholarly Work Focused on the English Language: Dictionaries and other Books

1. Shakespeare and Early and Modern English

2. 9.3.1 Shakespeare as a Source of Inspiration in the Reestablishment of English

2. The Speech Community

1. Grammatical Features

1. Introduction
2. The Noun
3. The Adjective
4. The Pronoun
5. The Verb

Lesson 10. Early Modern English II (1650 - 1800)

1. The Historical Context

1. The Traces of Renaissance on Society and Language
2. The Restoration: Society and Language

1. The Constantly Changing Standard English

2. The Expansion of the British Empire and its Effects on the Language

1. New Developments in English Grammar

1. The Development of Progressive Verb Forms
2. The Progressive Passive

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

MARIA DEL CARMEN GUARDDON ANELO
anelo@flog.uned.es
91398-8710
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

INMACULADA SENRA SILVA
isenra@flog.uned.es
91398-6839
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Los tres textos siguientes son obligatorios para el estudio de esta asignatura:

BAUGH, Albert C. and Thomas CABLE (2002). *A History of the English Language*.
Routledge: London.

Se trata de un excelente manual que cubre la historia de la Lengua Inglesa desde su escisión del Indo-Europeo hasta la actualidad. Otorga especial importancia a los desarrollos históricos y su influencia en la variación de la Lengua Inglesa. Este libro es destacable, no sólo por su interés científico, sino por su clara estructuración, de gran ayuda para alumnos neófitos en la materia. Esta cuestión decantó definitivamente al Equipo Docente para elegirlo como material central en una asignatura que ha de prepararse por el sistema de la enseñanza a distancia. Este manual es fundamentalmente teórico, por lo que el alumno deberá recurrir a la *GUÍA DIDÁCTICA* para proporcionar una dimensión práctica al estudio de la asignatura.

GUARDDON ANELO, M.^a del Carmen (2005). *Historia de la Lengua Inglesa*. Guía Didáctica. UNED: Madrid.

Esta *GUÍA DIDÁCTICA* es un complemento al libro *A History of the English Language* de Albert C. Baugh y Thomas Cable. Las funciones que desempeña esta *GUÍA DIDÁCTICA* tienen una triple vertiente: 1) Ampliar contenidos. Específicamente, se aporta información sobre el cambio lingüístico en general y la lingüística indoeuropea, que no aparecen tratados o sólo de una forma somera en el libro de Baugh y Cable; 2) Facilitar el estudio de la asignatura al alumnado estableciendo recomendaciones de procedimiento en el estudio de los contenidos y reelaborando y ejemplificando cuestiones, que aunque tratadas en el manual fundamental de la asignatura, pueden ser especialmente complejas; 3) Finalmente, la *GUÍA DIDÁCTICA* constituye un contrapunto práctico al libro de Baugh y Cable, ya que proporciona ejercicios relacionados con todos los tópicos incluidos en el curso.

GUARDDON ANELO, M.^a del Carmen (2005). *Understanding Old and Middle English Texts: A Guide to Diachronic Translation*. Ediciones Académicas: Madrid.

El objetivo de este manual es entrenar a los alumnos de Historia de la Lengua Inglesa en la comprensión de textos en Inglés Antiguo y Medio. Se centra en la resolución de problemas que las idiosincrasias morfo-sintácticas de ambos periodos lingüísticos plantean al alumno. La superación con éxito de estas dificultades se logra mediante el establecimiento de estrategias y procedimientos que permiten al alumno un tratamiento sistemático de los textos.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Los textos recomendados en la sección anterior permiten al alumno alcanzar los objetivos establecidos en la sección 2. No obstante si algún alumno desea profundizar en alguno de los puntos del programa se recomienda que consulte las riquísimas aportaciones bibliográficas, que aparecen organizadas por temas, del libro de Baugh y Cable. De modo general, aquí también proponemos una serie de libros que pueden interesar al alumno por tres motivos distintos: 1) Unos son de muy reciente publicación; 2) Otros se han escrito en nuestro país –lo que proporcionará al alumno una idea de los trabajos que se están llevando a cabo en España en este campo–; 3) Otros son lo suficientemente accesibles para aquellos que se acaban de iniciar en esta materia pero sienten interés en profundizar en algunas cuestiones. Así, teniendo en cuenta estas indicaciones, se sugieren los siguientes libros:

AITCHISON, Jean (2004). *Language Change. Progress or Decay?* Cambridge University Press: Cambridge, MA.

ÁLVAREZ BENITO, Gloria; FERNÁNDEZ CUESTA, Julia, y RODRÍGUEZ LEDESMA, Nieves (1997). *Prosa Anglosajona. Traducción, Análisis y Comentario*. Sevilla: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

BARBER, Alex (2003). *Epistemology of Language*. Oxford University Press: New York.

BARBER, Charles (2004). *The English Language. A Historical Introduction*. Cambridge University Press: Cambridge, MA.

BARBER, Charles (1997). *English Modern English*. Edinburgh University Press: Edinburgh.

BARFIELD, Owen (1997). *History in English Words*. Lindisfarne Books: Oxford.

BRAGG, Melvyn (2003). *The Adventure of English*. Hodder & Stoughton: New York.

BURROW, J. A. and Thorlac TURVILLE-PETRE (2005). *A Book of Middle English*. (Third edition). Blackwell: Cambridge, MA.

CASSIDY, F. G. and Richard N. RINGLER (1971). *Bright's Old English Grammar and Reader*. Harcourt: New York.

CRUZ CABANILLAS, Isabel de la, y Francisco Javier MARTÍN ARISTA (eds.) (2001). *Lingüística Histórica Inglesa*. Ariel: Barcelona.

CRUZ FERNÁNDEZ, Juan M. de la, Ángel CAÑETE ÁLVAREZ-TORRI-JOS, Antonio MIRANDA GARCÍA, Javier CALLE MARTÍN y David MORENO OLALLA (2003). *Historia Esencial de la Lengua Inglesa*. Ágora: Málaga.

- CRUZ, Juan de la, Pedro Jesús MARCOS y Ángel CAÑETE (2002). *Inglés Antiguo. Base de la Filología Inglesa*. UNED: Madrid.
- CRYSTAL, David & Allen LANE (2004). *The Stories of English*. Penguin: London.
- CURRAN, S. Terrie (2002). *English from Cædmon to Chaucer*. Waveland Press: Prospect Heights.
- DALBY, Andrew (2004). *Dictionary of Languages*. Bloomsbury: London.
- FENNEL, Barbara A. (2001). *A History of English. A Sociolinguistic Approach*. Blackwell: Oxford.
- FREEBORN, Dennis (1992). *From Old English to Standard English*. Mac-Millan: London.
- GRAY, Alison, Kate TROTT & Aileen BLOOMER (1998). *Projects in Linguistics. A Practical Guide to Researching Language*. Oxford University Press: New York.
- HALL, John R. Clark (1993). *A Concise Anglo-Saxon Dictionary*. Fourth edition, with a supplement by Herbert D. Meritt. Cambridge: Cambridge University Press.
- HUGHES Geoffrey (2000). *A History of English Words*. Blackwell: London.
- McCULLY, Chris & Sharon HILLS (2005). *The Earliest English. An Introduction to Old English Language*. Pearson Education: Essex (England).
- MITCHELL, Bruce & Fred C. ROBINSON (2001). *A Guide to Old English*. Sixth edition. Oxford: Blackwell.
- MOSKOWICH-SPIEGEL Fandiño, Isabel y Begoña CRESPO GARCÍA (eds.) (2004). *New Trends in English Historical Linguistics. An Atlantic View*. Universidade da Coruña: Coruña.
- MOESSNER Lilo and Ursula SCHAEFER (1987). *Proseminar Mittelenglisch*. UTB: Francke.
- QUIRK, Randolph and C. L. WRENN (1994). *An Old English Grammar*. Northern Illinois University Press: DeKalb.
- SMITH, Jeremy (2001). *A Historical Study of English. Function, Form and Change*. Routledge: New York.
- STERN, Josef (2000). *Metaphor in Context*. MIT Press: Massachusetts.
- TEJADA CALLER, Paloma (1999). *El Cambio Lingüístico: Claves para Interpretar la Historia de la Lengua Inglesa*. Alianza: Madrid.
- TEJADA CALLER, Paloma (2002). *Historia de la Lengua Inglesa para Españoles: Materiales de Trabajo*. Alianza: Madrid.
- WOODARD, Roger D. (2004). *The Cambridge Encyclopedia of World's Ancient Languages*. Cambridge University Press: Cambridge.
- Libro de Práctica Adicional:**
- CABLE, Thomas (2002). *A Companion to Baugh and Cable's history of the English Language*. Routledge: London.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

En esta asignatura no se han establecido Pruebas de Evaluación a Distancia. No obstante, se recomienda encarecidamente al alumno efectuar todos los ejercicios de auto-evaluación que se incluyen en la *GUÍA DIDÁCTICA* y comprobar sus resultados con el solucionario. En caso de que permanezcan algunas dudas tras las correspondientes comprobaciones, el alumno deberá confrontarlas con los profesores tutores en su caso, o con el Equipo Docente.

La evaluación final de los alumnos se llevará a cabo calculando la nota media de los exámenes cuatrimestrales de febrero y junio. Si el alumno no aprueba o no puede presentarse a alguna de estas pruebas, o las dos, puede recuperarlas en septiembre.

La materia objeto de examen se distribuye de la siguiente forma:

- 1.^a prueba presencial: lecciones 1-6.
- 2.^a prueba presencial: lecciones 7-10.

El examen consta de tres partes:

- 1) Un cuestionario de 5 preguntas que pueden adoptar distintas formas: elección múltiple, definir conceptos, responder a cuestiones específicas, etc. Cada una de las preguntas vale 1 punto.
- 2) La segunda parte consiste en redactar un ensayo sobre uno de los temas incluidos en el programa de la asignatura. El ensayo debe tener una extensión aproximada de unas 300 palabras. Se tendrá en cuenta no sólo el contenido del mismo sino la coherencia y claridad de la exposición. Por el ensayo se puede obtener un máximo de 2.5 puntos.
- 3) La tercera parte es una traducción breve de un párrafo, de unas cuatro o cinco líneas, de uno de los textos con los que se ha trabajado durante el curso. Dentro de esta tercera parte se planteará una pregunta de tipo teórico o práctico en relación con el texto. Por esta prueba se puede obtener un máximo de 2.5 puntos.

La duración del examen es de dos horas y durante la ejecución del mismo no se podrá utilizar ningún tipo de material complementario, ya que incluso para la traducción del texto incluiremos un pequeño glosario dentro del examen.

Las preguntas incorrectas del cuestionario **no** puntúan negativamente.

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Además del acceso al Equipo Docente a través del correo electrónico o los foros existentes en el espacio virtual de la asignatura, los alumnos pueden contactar con ellos por teléfono o bien mediante visitas en su horario de guardias. En caso de que un alumno decida visitar a algún miembro del Equipo Docente se recomienda que haga una cita previa con objeto de evitar esperas innecesarias. A continuación se detalla el horario de guardias del profesorado con sus correspondientes números de teléfono, correo electrónico y dirección postal:

CONOCIMIENTOS PREVIOS

En lo que se refiere a los conocimientos técnicos necesarios para poder cursar esta asignatura sin otras dificultades que las que las habituales al iniciarse en una materia nueva, asumimos que el alumno domina una serie de conceptos. Particularmente, nos referimos a los estudiados en las asignaturas *Fonética Inglesa* (2.º Curso); *Semántica y Lexicografía Inglesas* (3.º Curso); y *Gramática Inglesa* (4.º Curso). Si, ocasionalmente, el alumno observa que es especialmente arduo seguir ciertas explicaciones como consecuencia de no recordar alguno de los conceptos estudiados en dichas asignaturas, debería proceder a su consulta o repaso.

Asimismo, los fundamentos que el alumno adquiriera paralelamente en la asignatura *Sintaxis Inglesa* (5.º Curso) encontrarán una interesante dimensión práctica en *Historia de la Lengua Inglesa*. Evidentemente, esta situación se dará cuando el alumno curse ambas asignaturas simultáneamente. A los alumnos que vayan a matricularse de estas asignaturas en años diferentes, se les recomienda que cursen en primer lugar *Sintaxis Inglesa* por la utilidad que sus contenidos tendrán a la hora de cursar *Historia de la Lengua Inglesa*. Los materiales básicos de esta asignatura están en Inglés y además el alumno deberá redactar un ensayo en este idioma sobre uno de los tópicos relevantes de la materia, tanto en el examen del primer como el segundo cuatrimestre. Por estos motivos se presume en el alumno un nivel alto de esta lengua, como, por otro lado, es de esperar en un alumno de quinto curso de Filología Inglesa.

MEDIOS DE APOYO INFORMÁTICOS

Además de las bibliografías básica y complementaria, el alumno puede beneficiarse de otros medios de estudio, en concreto los basados en las nuevas tecnologías, como la virtualización de la asignatura dentro del marco conocido como WEB-CT. El acceso a este curso virtual se lo permite al alumno una clave que recibe en el momento de efectuar su matrícula. En este espacio se incluirán ejercicios, notificaciones y otras cuestiones de interés para el seguimiento del curso. También existen dentro de este curso virtual herramientas de comunicación como los *foros* que permitirán a los alumnos estar en contacto permanente con el Equipo Docente. De igual forma, otra de las ventajas de estos foros, es que permite a los alumnos matriculados en el curso interactuar de diversas maneras –intercambiando materiales, discutiendo asuntos relacionados con los contenidos, o con la evolución del curso en general. Es necesario resaltar que este espacio virtual tiene un carácter complementario, y aunque su uso es muy recomendable, los alumnos que no tengan acceso a Internet pueden realizar un perfecto seguimiento del curso con las indicaciones aportadas en la *GUÍA DIDÁCTICA* y el contacto con el Equipo Docente.

Finalmente, destacamos la existencia de numerosos sitios en Internet, donde el alumno interesado en la Lingüística Histórica y, concretamente, en la Historia de la Lengua Inglesa, podrá encontrar abundante información. Aquí incorporamos algunas de estas ubicaciones:

Online Course in the History of English: Murray McGillivray at the University of Calgary:

<http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/engl401/>

General Resources: Old English Pages:<http://www.georgetown.edu/cball/oe/old-english.html>

On-line Gallery:

<http://www.bl.uk/onlinegallery/ttp/ttpbooks.html/>

Medieval Sourcebook at Fordham:<http://www.fordham.edu/halsall/sbook.html>

Phonology and Grammar: Audio files of Old English:

<http://www.georgetown.edu/cball/ling001/intro-resources-sound.html>

Murray McGillivray: <http://www.ucalgary.ca/UofC/eduweb/engl401/grammar/index.htm>

Glossaries: Modern English to OE:<http://www.mum.ca/Ansaxdat/vocab/wordlist.html>

Old English Electronic Texts: Beowulf:<http://www.humanities.mmaster.ca/~Beowulf/>

Beowulf (translation): [ftp://ftp.std.com/WWW/obi/Anglo-Saxon/Beowulf.Translated. Gummere](ftp://ftp.std.com/WWW/obi/Anglo-Saxon/Beowulf.Translated.Gummere)

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.